



Asamblea General

Distr. general
26 de diciembre de 2002
Español
Original: inglés

Quincuagésimo séptimo período de sesiones

Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas

Nota del Secretario General

El Secretario General tiene el honor de transmitir a los miembros de la Asamblea General, para su información, la nota adjunta del Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas al Presidente de la Asamblea General.



Anexo

Nota anual del Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas

1. En su tercera sesión plenaria, celebrada en París el 20 de diciembre de 1951, el Tribunal Administrativo decidió presentar una nota cada año al Presidente de la Asamblea General. En cumplimiento de esa decisión, se presenta esta nota, que corresponde al año 2002.

A. Nombramiento de miembros del Tribunal por la Asamblea General

2. En su 67ª sesión plenaria, celebrada el 4 de diciembre de 2002, la Asamblea General, por recomendación de la Quinta Comisión (véase A/57/608), volvió a nombrar al Sr. Kevin Haugh y nombró a la Sra. Jacqueline R. Scott miembros del Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas por un período de cuatro años que comenzaría el 1º de enero de 2003.

B. Composición del Tribunal durante 2002

3. En 2002 el Tribunal estuvo integrado por los miembros siguientes:

Sr. Mayer Gabay, Presidente
Sr. Julio Barboza, Primer Vicepresidente
Sr. Kevin Haugh, Segundo Vicepresidente
Sra. Marsha Echols
Sr. Omer Yousif Bireedo
Sr. Spyridon Flogaitis
Sra. Brigitte Stern

C. Quincuagésima tercera sesión plenaria

4. De conformidad con el párrafo 1 del artículo 5 del Reglamento, el Tribunal celebró su período de sesiones plenarias en Nueva York el 28 de octubre de 2002. Estuvieron presentes todos los miembros.

D. Fallos dictados durante 2002

5. En 2002, el Tribunal celebró dos períodos de sesiones, uno en Ginebra del 24 de junio al 26 de julio y uno en Nueva York del 28 de octubre al 29 de noviembre. La composición del Tribunal y los correspondientes fallos fueron los siguientes:

Caso No. 1013: Al-Jassani (Al-Jassani contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

Caso No. 1017: Al-Jassani (Solicitud presentada por un funcionario del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en que pide la revisión de los fallos Nos. 955 y 956)

Fallo No. 1055

Ginebra, 27 de junio a 25 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sra. Echols
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1032: Abboud y otros (Abboud y otros contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Solicitud presentada por un funcionario del OOPS, en que se pide que se haga una revisión del fallo No. 934)

Fallo No. 1053

Ginebra, 8 a 25 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Haugh
Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1083: Edongo (Edongo contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Solicitud presentada por un funcionario de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), en que se pide que se haga una revisión del fallo No. 987)

Fallo No. 1042

Ginebra, 25 de junio a 23 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Haugh
Sr. Bireedo

* * *

Caso No. 1085: Paluku (Paluku contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), en que pide que se deje sin efecto la decisión de rescindir su nombramiento permanente)

Fallo No. 1064

Ginebra, 11 a 26 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sra. Echols
Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1087: Massi (1) (Massi contra el Secretario General de las Naciones Unidas)
Caso No. 1088: Massi (2)

Caso No. 1142: Massi (3) (Reclamaciones presentadas por un ex funcionario de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no prorrogar su contrato más allá del plazo contemplado en la licencia por enfermedad; se aumente la indemnización; se deje sin efecto la decisión de deducir la indemnización otorgada previamente en virtud del apartado c) del artículo 11.3 del Apéndice D de la suma otorgada en virtud del apartado d) del artículo 11.2)

Fallo No. 1065

Ginebra, 25 de junio a 26 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Bireedo
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1110: Handling (Handling contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario de las Naciones Unidas, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no renovar su nombramiento de plazo fijo)

Fallo No. 1049

Ginebra, 28 de junio a 23 de julio de 2002

Sr. Haugh, en ejercicio de la Presidencia
Sra. Echols
Sr. Bireedo

* * *

Caso No. 1114: Ch'ng (Ch'ng contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una ex funcionaria del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), en que pide que se deje sin efecto la decisión de destituir la sumariamente)

Fallo No. 1058

Ginebra, 1° a 26 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Barboza
Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1115: Baddad (Baddad contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario de las Naciones Unidas, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no renovar su nombramiento de plazo fijo)

Fallo No. 1060

Ginebra, 27 de junio a 26 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sra. Echols
Sr. Bireedo

* * *

Caso No. 1116: Ou (Ou contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario de la Oficina de las Naciones Unidas en Viena, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no elegirlo para el puesto de Jefe de la Sección del Servicio de Traducción al Chino en la Oficina de las Naciones Unidas en Viena)

Fallo No. 1067

Ginebra, 5 a 26 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sra. Echols
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1122: Ogalle (Ogalle contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del Centro de Información de las Naciones Unidas en Nairobi, en que pide que se deje sin efecto la decisión de separarlo del servicio por aplicación de la regla 110.3 vii) del Reglamento del Personal)

Fallo No. 1050

Ginebra, 4 a 23 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Barboza
Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1131: El-Zohairy (El-Zohairy contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario de las Naciones Unidas, en que pide que se le otorguen con carácter retroactivo prestaciones por familiares a cargo)

Fallo No. 1075

Ginebra, 25 de junio a 26 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Bireedo
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1134: Da Silva (1) (Da Silva contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

Caso No. 1135: Da Silva (2) (Reclamaciones presentadas por un ex funcionario de las Naciones Unidas, en que pide que se reclasifique su puesto y se le pague con carácter retroactivo el subsidio por funciones especiales; y que se deje sin efecto la decisión de no renovar su nombramiento de plazo fijo)

Fallo No. 1057

Ginebra, 27 de junio a 26 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sra. Echols
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1137: Selebwa (Selebwa contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una ex funcionaria del PNUMA, en que pide que se deje sin efecto la decisión de destituir la sumariamente por aplicación de la regla 110.3 viii) del Reglamento del Personal)

Fallo No. 1051

Ginebra, 2 a 23 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Barboza
Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1138: Bonder (Bonder contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del PNUMA, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no renovar su nombramiento de plazo fijo)

Fallo No. 1052

Ginebra, 1° a 25 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Flogaitis
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1139: MacNaughton-Jones (MacNaughton-Jones; Ng y Rao contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

**Ng
Rao**

(Reclamación presentada por funcionarios de las Naciones Unidas que prestaron servicios en la Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait (UNIKOM), en que piden que se deje sin efecto la decisión de recuperar los sobrepagos de dietas por misión)

Fallo No. 1079

Ginebra, 3 a 26 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Barboza
Sra. Echols

* * *

Caso No. 1141: Helke (Helke contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no pagarle el subsidio de educación)

Fallo No. 1047

Ginebra, 26 de junio a 23 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Bireedo
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1146: Shehabi (Shehabi contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un funcionario del OOPS, en que pide que se deje sin efecto la decisión de rescindir su contrato por abandono del puesto y que, en consecuencia, se lo vuelva a nombrar)

Fallo No. 1076

Ginebra, 27 de junio a 26 de julio de 2002

Sr. Haugh, en ejercicio de la Presidencia
Sra. Echols
Sr. Bireedo

* * *

Caso No. 1147: Khalili (Khalili contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un ex funcionario del OOPS, en que pide que se deje sin efecto la decisión de rescindir su nombramiento en virtud de la cláusula 9.1 del Estatuto del Personal de Zona)

Fallo No. 1044

Ginebra, 1° a 23 de julio de 2002

Sr. Haugh, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Flogaitis
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1149: Bakr

(Bakr contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un ex funcionario del OOPS, en que pide que se deje sin efecto la decisión de rescindir su nombramiento por razones de salud)

Fallo No. 1078

Ginebra, 28 de junio a 26 de julio de 2002

Sr. Haugh, en ejercicio de la Presidencia
Sra. Echols
Sr. Bireedo

* * *

Caso No. 1150: Díaz de Wessely

(Díaz de Wessely contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una ex funcionaria del Organismo de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), en que pide que se deje sin efecto la decisión de no otorgarle el estatuto de funcionaria internacional con carácter retroactivo a la fecha de su contratación)

Fallo No. 1046

Ginebra, 26 de junio a 23 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Haugh
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1152: Katz

(Katz contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario de las Naciones Unidas, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no ascenderlo a la categoría D-1)

Fallo No. 1056

Ginebra, 3 a 26 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sra. Echols
Sr. Bireedo

* * *

Caso No. 1153: Ali

(Ali contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un ex funcionario del OOPS, en que pide que se deje sin efecto la decisión de rebajarlo de categoría)

Fallo No. 1059

Ginebra, 4 a 26 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Haugh
Sr. Flogaitis

* * *

**Caso No. 1154:
Hernández-Sánchez**

(Hernández-Sánchez contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un miembro de la Dependencia Común de Inspección, en que pide que se deje sin efecto la decisión de recobrar el pago por subsidio de educación)

Fallo No. 1074

Ginebra, 28 de junio a 26 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Haugh
Sra. Echols

* * *

Caso No. 1155: Bekele

(Bekele contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del ACNUR, en que pide que se deje sin efecto la decisión de rescindir su nombramiento por razones de salud)

Fallo No. 1077

Ginebra, 2 a 26 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Haugh
Sra. Echols

* * *

Caso No. 1156: Obiny (Obiny contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Solicitud presentada por un ex funcionario del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en que pide que se deje sin efecto la decisión de no renovar su nombramiento de plazo fijo)

Fallo No. 1045

Ginebra, 26 de junio a 23 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Bireedo
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1157: Madarshahi (Madarshahi contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Solicitud presentada por una funcionaria de las Naciones Unidas, en que pide que se deje sin efecto la decisión de reasignarla)

Fallo No. 1069

Ginebra, 28 de junio a 26 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sra. Echols
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1158: Dzuverovic (Dzuverovic contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat) (CNUAH), en que pide que se deje sin efecto la decisión de no renovar su nombramiento de plazo fijo)

Fallo No. 1148

Ginebra, 2 a 23 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sra. Echols
Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1159: Balzo

(Balzo contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), en que pide que se deje sin efecto la decisión de ofrecerle un puesto de categoría inferior)

Fallo No. 1062

Ginebra, 27 de junio a 26 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Haugh
Sra. Echols

* * *

Caso No. 1160: Obuyu

(Obuyu contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Solicitud presentada por un ex funcionario del CNUAH, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no pagarle una indemnización por rescisión del nombramiento o, en su caso, se lo reasigna hasta la finalización del plazo de su contrato)

Fallo No. 1054

Ginebra, 4 a 25 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Bireedo
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1161: Mink

(Mink contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario de las Naciones Unidas para que se aumente el monto de su indemnización)

Fallo No. 1043

Ginebra, 3 a 23 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Haugh
Sr. Bireedo

* * *

Caso No. 1162: Rodríguez (Rodríguez contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Solicitud presentada por un funcionario de las Naciones Unidas (Centro de Comercio Internacional (CCI)), en que pide que la reclasificación de su puesto tenga carácter retroactivo)

Fallo No. 1073

Ginebra, 5 a 26 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Flogaitis
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1162: Chuteaux (Chuteaux contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del PNUMA, en que pide que se deje sin efecto la decisión de rescindir su nombramiento permanente)

Fallo No. 1072

Ginebra, 8 a 26 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Flogaitis
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1165: Flanagan (Flanagan contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una ex funcionaria de las Naciones Unidas, en que se pide que se calcule nuevamente el reembolso correspondiente al impuesto sobre la renta)

Fallo No. 1070

Ginebra, 5 a 26 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sra. Echols
Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1166: Ragan (Ragan contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una ex funcionaria del PNUD, en que pide que se deje sin efecto la decisión de destituirla por aplicación de cláusula 10.2 del Estatuto del Personal)

Fallo No. 1066

Ginebra, 8 a 26 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Haugh
Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1167: Ahsan (Ahsan contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una ex funcionaria del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), en que pide que se deje sin efecto la decisión de destituirla sumariamente)

Fallo No. 1061

Ginebra, 4 a 26 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Haugh
Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1169: Berghuys (Berghuys contra la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por el compañero de un ex funcionario de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), en que pide que se deje sin efecto la decisión de no pagarle una prestación de familiar supérstite)

Fallo No. 1063

Ginebra, 3 a 26 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sra. Echols
Sra. Stern

* * *

**Caso No. 1171:
Madueno-Ucar**

(Madueno-Ucar contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del UNICEF, en que pide que se deje sin efecto la decisión de destituirlo sumariamente)

Fallo No. 1071

Ginebra, 5 a 26 de julio de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia

Sr. Haugh

Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1174: Thiam

(Thiam contra la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del ACNUR, en que solicita una prestación por incapacidad)

Fallo No. 1068

Ginebra, 28 de junio a 26 de julio de 2002

Sr. Gabay, Presidente

Sra. Echols

Sra. Stern

* * *

**Caso No. 1079:
Hasanat-Schmoeltzer
y otros**

(Hasanat-Schmoeltzer y otros contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por funcionarios de la Oficina de las Naciones Unidas en Viena, en que piden que se deje sin efecto la decisión de dejar de pagar el factor de ajuste por idioma)

Fallo No. 1100

Nueva York/Ginebra, 16 de noviembre de 2001 a 27 de noviembre de 2002

Sr. Barboza, Presidencia

Sr. Flogaitis

Sra. Stern

* * *

Caso No. 1090: Al-Hafiz (Al-Hafiz contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un ex funcionario del OOPS, en que solicita que se deje sin efecto el fallo No. 979)

Fallo No. 1094

Nueva York, 6 a 29 de noviembre de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia

Sr. Haugh

Sra. Echols

* * *

Caso No. 1113: Droesse (Droesse contra la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario del Banco Asiático de Desarrollo en relación con el valor de transferencia de sus derechos de pensión)

Fallo No. 1091

Nueva York, 24 de octubre de 2001 a

25 de noviembre de 2002

Señor Gabay, Presidente

Sra. Echols

Sr. Bireedo

* * *

Caso No. 1182: Fayache (1) (Fayache contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

Caso No. 1186: Fayache (2) (Reclamaciones presentadas por un ex funcionario de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, en que pide

Caso No. 1187: Fayache (3) que se deje sin efecto la decisión de no pagarle el subsidio de educación para sus hijos; se deje sin efecto la decisión de no ascenderlo a la categoría D-1; se deje sin

Caso No. 1188: Fayache (4) efecto la decisión de no reconocer su divorcio; una indemnización por no habersele suministrado a tiempo evaluaciones de su actuación profesional y habersele

Caso No. 1190: Fayache (5) denegado su derecho a refutarlas; que se le dé “un certificado de servicios más exacto” y que se le indemnice

Caso No. 1191: Fayache (6) por la demora en habérselo suministrado; que se deje sin efecto la decisión de haber considerado temeraria su apelación a la Junta Mixta de Apelación)

Fallo No. 1086

Nueva York, 4 a 25 de noviembre de 2002

Sr. Haugh, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Bireedo
Sr. Flogaitis

* * *

**Caso No. 1121:
Gebreanenea**

(Gebreanenea contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamaciones presentadas por un funcionario de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, en que pide que se lo indemnice por no haberse clasificado oportunamente sus funciones y que se le otorgue el subsidio por funciones especiales)

Fallo No. 1080

Nueva York, 1° a 20 de noviembre de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sra. Echols
Sr. Bireedo

* * *

Caso No. 1145: Plasa

(Plasa contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un ex funcionario del OOPS, en que pide que se deje sin efecto la decisión de destituirlo sumariamente)

Fallo No. 1095

Nueva York, 7 a 26 de noviembre de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Flogaitis
Sra. Stern

* * *

**Caso No. 1151:
Chinsman**

(Chinsman contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del PNUD, en que pide que se deje sin efecto la decisión de destituirlo por falta de conducta)

Fallo No. 1083

Nueva York, 6 a 25 de noviembre de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sra. Echols
Sr. Bireedo

* * *

Caso No. 1170: Moussa (Moussa contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por una ex funcionaria del OOPS, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no pagarle la indemnización diferida por rescisión del nombramiento)

Fallo No. 1096

Nueva York, 8 a 29 de noviembre de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Bireedo
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1173: Aouali (Aouali contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra para que se lo indemnice por aplicación del Apéndice D del Estatuto del Personal por una lesión sufrida en un acto de servicio)

Fallo No. 1097

Nueva York, 11 a 25 de noviembre de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Barboza
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1175: Cherif (Cherif contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario de las Naciones Unidas, en que pide que se le pague la prestación por familiares a cargo y se le reembolsen los fondos retenidos al momento de la separación)

Fallo No. 1098

Nueva York, 11 a 26 de noviembre de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Flogaitis
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1176: Wu

(Wu contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no ascenderlo)

Fallo No. 1085

Nueva York, 8 a 25 de noviembre de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sra. Echols
Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1178: El-Charaoui (El-Charaoui contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario de las Naciones Unidas, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no ascenderlo)

Fallo No. 1087

Nueva York, 6 a 25 de noviembre de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sra. Echols
Sr. Flogaitis

* * *

Caso No. 1179: Sabbatini (Sabbatini contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del UNICEF, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no renovar su nombramiento de plazo fijo o que se le otorgue un nombramiento permanente)

Fallo No. 1084

Nueva York, 11 a 25 de noviembre de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Barboza
Sra. Echols

* * *

**Caso No. 1180:
Bhattacharjee**

(Bhattacharjee contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario del UNICEF, en que pide que se le otorgue una indemnización mayor que la recomendada por la Junta Mixta de Apelación)

Fallo No. 1093

Nueva York, 11 a 29 de noviembre de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sra. Echols
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1185: Berg

(Berg contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Solicitud presentada por un funcionario de las Naciones Unidas (Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP)), en que pide que se deje sin efecto la decisión de descenderlo de categoría)

Fallo No. 1090

Nueva York, 5 a 25 de noviembre de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sra. Echols
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1189: Khader

(Khader contra el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un ex funcionario del OOPS, en que pide que se deje sin efecto la decisión de destituirlo por falta de conducta)

Fallo No. 1088

Nueva York, 4 a 25 de noviembre de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Haugh
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1192: El-Hudhud (El-Hudhud contra el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un ex funcionario del OOPS, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no renovar su nombramiento de plazo fijo y de imponerle sanciones disciplinarias)

Fallo No. 1092

Nueva York, 12 a 27 de noviembre de 2002

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Haugh
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1194: Thomas (Thomas contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una funcionaria de la Oficina de las Naciones Unidas en Viena, en que pide que la reclasificación de su puesto se haga con efecto retroactivo)

Fallo No. 1099

Nueva York, 5 a 25 de noviembre de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sra. Echols
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1195: Zakharov (Zakharov contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario de la Comisión Económica para África (CEPA), en que pide que se le pague la totalidad del monto de la indemnización recomendada por la Junta Mixta de Apelación)

Fallo No. 1081

Nueva York, 6 a 20 de noviembre de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Bireedo
Sra. Stern

* * *

Caso No. 1196: Yearwood (Yearwood contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Solicitud presentada por un ex funcionario del Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia, en que pide que se deje sin efecto la decisión de no renovar su nombramiento de plazo fijo)

Fallo No. 1082

Nueva York, 1º a 20 de noviembre de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Haugh
Sr. Bireedo

* * *

Caso No. 1197: Roman (Roman contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Solicitud presentada por un ex funcionario de la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP), en que pide que se deje sin efecto la decisión de recobrar el sobrepago por la prestación correspondiente a los casos en que el funcionario no tiene derecho al reembolso de los gastos de mudanza)

Fallo No. 1089

Nueva York, 4 a 25 de noviembre de 2002

Sr. Gabay, Presidente
Sr. Barboza
Sr. Flogaitis

E. Enmiendas al Estatuto y el Reglamento

5. En 2001 se introdujeron enmiendas al Estatuto y el Reglamento del Tribunal en virtud de lo establecido en la resolución 55/159 de la Asamblea General, de 12 de diciembre de 2000. El texto completo del Estatuto, en su versión enmendada, figura en el anexo a la resolución 55/159 y también se puede consultar en el sitio del Tribunal de la Web, al que se puede tener acceso haciendo clic en “Staff Services” en la página de introducción a la Intranet de las Naciones Unidas. El texto revisado del Estatuto y el Reglamento también se puede adquirir como publicación de las Naciones Unidas (número de venta: 03.X.1).
